

Technische Daten Technical Data	AKK-02/08/1616.01	AKK-08/1610.01 AKK-0810A.01	AKK-0406.01
Anzahl Ausgänge Number of outputs	2/8/16	8/16	2/4
Nennspannung Power Supply			
Versorgungsspannung Mains voltage	230VAC / 50Hz	230VAC / 50Hz	über Bus
Ausgänge Output voltage	230VAC	230VAC	230VAC
Leistungsaufnahme typ. Power Consumption	<0,3/ 0,5W***	<0,5W	<0,3W
Maximale Schaltleistung* Output switching current*			
Ohmsche Last Ohmic loads	16A	10A**	6A**
Kapazitive Last Capacitive loads	21µF bei 10A	21µF bei 10A	7µF bei 10A
Maximaler Einschaltstrom Maximum inrush current	80A/150µs 40A/600µs	80A/150µs 40A/600µs	30A/150µs 15A/600µs
Maximale Last Maximum lamp loads			
Glühlampen Incandescent lamps	2300W	1900W	1000W
HV- Halogenlampen Halogen lamp 230V	2000W	1400W	800W
NV- Halogenlampen Halogen lamp, electronic transformer	800W	500W	300W
Leuchtstofflampen unkompensiert Halogen lamp not compensated	800W	500W	300W
Leuchtstofflampen parallelkompensiert Halogen lamp parallel compensated	180W	120W	60W
max. Anzahl EVG max. number of electronic transformers	30	3	1
mech. Schalthäufigkeit Output life expectancy (mech.)	1.000.000	1.000.000	1.000.000
Absicherung Permitted circuit breaker	16A	10A	6A
Max. Kabelquerschnitt Permitted wire gauge			
Schraubklemmen Screw terminal	2,5mm ²	2,5mm ²	2,5mm ²
KNX Busklemme KNX busconnection terminal	0,8mm ²	0,8mm ²	0,8mm ²
Umgebungstemperatur Operation temperature range	0 bis + 45°C	0 bis + 45°C	0 bis + 45°C
Schutzart Enclosure	IP 20	IP 20	IP 20
Abmessungen REG Design REG	2/4/8E	4/8TE	4TE

* Der maximale Gesamtstrom jedes L-Anschlusses darf die maximale Schaltleistung nicht überschreiten ** Nicht für Steckdosen
 * The total current of each supply terminal should not exceed maximum output switching current ** Not suitable to switch AC outlets
 *** AKK 01/02 <0,3W, 8/16-fach Ausführung <0,5W *** AKK 01/02 <0,3W, 8/16-fold device <0,5W

Betriebsanleitung Schaltaktor AKK

nur für autorisiertes Elektrofachpersonal

Operating Instructions Switch Actuator AKK

for authorised electricians

Allgemeine Sicherheitshinweise - Important safety notes

Lebensgefahr durch elektrischen Strom - Danger High Voltage



- Das Gerät darf nur von Elektrofachkräften montiert und angeschlossen werden. Beachten sie die länderspezifischen Vorschriften sowie die gültigen KNX-Richtlinien. Die Verwendung in den USA und Kanada ist nicht gestattet. Installation and commissioning of the device only be carried out by authorised electricians. The relevant standards, directives, regulations and instructions must be observed. **Use in USA and Canada is prohibited.**



- Nach dem Einbau des Gerätes und Zuschalten der Netzspannung kann an den Ausgängen Spannung anliegen. Über eingebauten Kanaltaster lassen sich die Ausgänge ausschalten. After installation and connecting mains power supply the outputs can be alive. The outputs can be switched OFF using the push buttons on top of the device.



- In eingebauten Zustand kann ein KNX-Bustelegamm die Ausgänge jederzeit spannungsführend schalten. After installation a KNX bus telegram can switch the outputs alive.

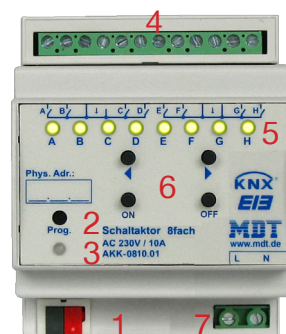


- Vor Arbeitsbeginn am Gerät immer über die vorgeschalteten Sicherungen spannungsfrei schalten. Disconnect the mains power supply prior to installation or disassembly.

Anschlußklemmen, Bedien- und Anzeigeelemente Schaltaktor AKK

Terminals, Operating and Display Switch Actuator AKK

AKK-xx10.01



AKK-0810A.01

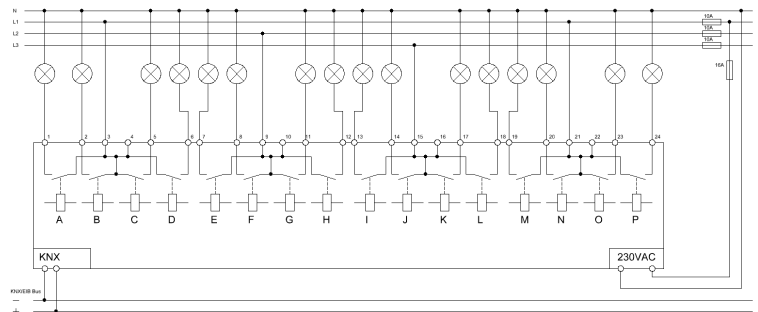


- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1 - Busanschlußklemme
- KNX busconnection terminal | 3 - Rote Programmier LED
- Red programming LED | 5 - Grüne Kanalanzeige LED
- Green ON/OFF Led | 7 - Netzanschlußklemmen
- Mains power supply terminal |
| 2 - Programmier taster
- Programming key | 4 - Anschlußklemmen
- Output power terminal | 6 - Taster Handbetätigung
- Buttons for manual actuation | |

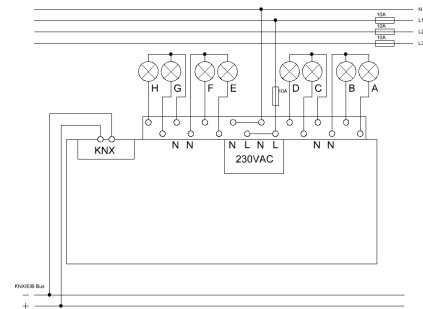
Montage und Anschluß Schaltaktor AKK - Installation Switch Actuator AKK

1. Montieren Sie den Schaltaktor. [Place the Switch Actuator.](#)
2. Schließen Sie den Aktor am KNX Bus an. [Connect the Switch Actuator to the KNX bus.](#)
3. Verkabeln Sie den Schaltaktor laut Zeichnung. Die Schaltkontakte sind durch vorgeschaltete Leitungsschutzschalter abzusichern. Die maximale Absicherung entnehmen Sie bitte den Technischen Daten.
[Wire up the Switch Actuator as described in the circuit diagram. The switching contacts must be fused with a circuit breaker.](#)
[The correct dimension of the circuit breaker is described in the technical data.](#)
4. Busspannungsversorgung zuschalten. [Switch on KNX power supply.](#)
5. Versorgungsnetzspannung und Netzspannung Eingänge zuschalten. [Switch up mains power supply.](#)

Anschlußbeispiel AKK-xx10.01 - Exemplary circuit diagram AKK-xx10.01



Anschlußbeispiel AKK-0810A.01 - Exemplary circuit diagram AKK-0810A.01



Beschreibung Schaltaktor AKK - Description Switch Actuator AKK

Der MDT Schaltaktor AKK empfängt KNX/EIB- Telegramme und schaltet bis zu 16 Verbraucher unabhängig voneinander. Jeder Ausgang wird über ein monostabiles Relais geschaltet. Jeder Ausgang ist durch die ETS3/4 individuell programmierbar. Zur Auswahl stehen logische Verknüpfungen, Statusrückmeldungen, Sperrfunktionen, zentrale Schaltfunktionen sowie umfassende Zeitfunktionen wie z.B. Ein-/ Ausschaltverzögerungen und Treppenlichtzeitfunktionen. Zusätzlich stehen Szenenfunktionen zu Verfügung. Bei den Reiheneinbaugeräten sind je vier L-Anschlüsse intern gebrückt, das Aufputzgerät hat einen gemeinsamen L-Anschluß. Dies minimiert den Verkabelungsaufwand und erhöht die Übersichtlichkeit der Verkabelung. Der Schaltaktor ist in Ausführungen zur Montage auf Hutschiene und zur Aufputzmontage erhältlich. Die Montage muss in trockenen Innenräumen erfolgen.

The MDT Switch Actuators AKK receive KNX/EIB telegrams and switch up to 16 independent electrical loads . Each output uses a monostable relay. The outputs are parameterized individually via ETS3/4. The device provides extensive functions like logical operation, status response, block functions, central function, delay functions and staircase lighting function. Additionally the device provides several time and scene control. The MRDC Switch Actuators use a common power supply terminal for four channels. The surface mounted Switch Actuators has a common power supply terminal. This feature simplifies the wiring and increases clarity of the circuit.

The Switch Actuator is available as modular installation device, the flush mounted device for fixed installation in dry rooms.

Inbetriebnahme Schaltaktor AKK - Commissioning Switch Actuator AKK

Hinweis: Die Produktdatenbank finden Sie unter www.mdtautomation.de/downloads.html

Note: Before commissioning please download application software at www.mdtautomation.de/downloads.html

1. Physikalische Adresse vergeben und Applikationsprogramm in der ETS3 erstellen.
[Assign the physical address and set parameters with the ETS3.](#)
2. Laden Sie die Physikalische Adresse und das Applikationsprogramm in den Schaltaktor.
Drücken Sie den Programmierknopf wenn Sie dazu aufgefordert werden.
[Upload the physical address and parameters into the Switch Actuator.](#)
[After request press programming button.](#)
3. Die rote LED erlischt nach erfolgreicher Programmierung.
[After successful programming the red LED goes out.](#)

Handbedienung Schaltaktor AKK - Manually operating Switch Actuator AKK

1. Wählen Sie mit den < > Tasten den gewünschten Kanal aus. [1. Select the desired channel with the < > buttons.](#)
Die Led des gewählten Kanals blinkt. [The Led of the selected channel is blinking.](#)
2. Mit den ON - OFF Tasten können sie den Kanal schalten. [2. Use the ON - OFF buttons to switch the output.](#)